

AK 10, 20, 30, 30.0 S

**STIHL**



2 - 5      Indicações de segurança



## Índice

1	Informações sobre estas instruções de segurança.....	2
2	Observações de introdução.....	2
3	Indicações de segurança.....	2
4	Dados técnicos.....	4
5	Descarte.....	5

## 1 Informações sobre estas instruções de segurança

### 1.1 Documentos aplicáveis

Aplicam-se os regulamentos de segurança locais.

- ▶ Além dessas instruções de segurança, ler, entender e guardar os seguintes documentos:
  - Manual de instruções de serviços do produto a bateria STIHL
  - Manual de instruções de serviços do carregador STIHL
  - Informações sobre segurança para baterias STIHL e produtos com bateria integrada: [www.stihl.com/safety-data-sheets](http://www.stihl.com/safety-data-sheets)

### 1.2 Identificação de avisos no texto

#### ATENÇÃO

- O aviso indica perigos, que resultam em ferimentos graves ou morte.
  - ▶ As medidas mencionadas podem evitar lesões graves ou morte.

#### AVISO

- O aviso indica perigos, que podem levar a danos materiais.
  - ▶ As medidas mencionadas podem evitar danos materiais.

## 2 Observações de introdução

### 2.1 Dados do fabricante

ANDREAS STIHL AG & Co. KG  
 Badstraße 115  
 D-71336 Waiblingen  
 Telefon: +49 7151 26-0  
 Telefax: +49 7151 26-11 40  
 E-Mail: [info@stihl.de](mailto:info@stihl.de)  
[www.stihl.com](http://www.stihl.com)

### 2.2 Símbolos

Estes símbolos podem constar sobre a bateria e significam o seguinte:



A indicação ao lado do símbolo refere-se ao teor de energia da bateria, conforme especificação do fabricante da célula. O teor de energia disponível na utilização é menor.



Não eliminar o produto com o lixo doméstico.

## 3 Indicações de segurança

### 3.1 Símbolos de avisos



Observar as indicações de segurança e suas ações.



Ler, entender e conservar o manual de instruções de serviços.



Proteger a bateria do calor e de fogo.



Proteger a bateria de chuva e umidade e não mergulhá-la em líquidos.

### 3.2 Utilização prevista

Uma bateria STIHL AK abastece produtos a bateria STIHL ou produtos a bateria VIKING com energia.

A bateria não deve ser utilizada na chuva.

A bateria é carregada com um carregador STIHL AL 101, AL 301, AL 500 ou AL 501.

#### ATENÇÃO

- Produtos e carregadores que não foram liberados pela STIHL para a bateria podem causar incêndios e explosões. Pessoas podem sofrer ferimentos graves ou fatais e podem ocorrer danos materiais.
  - ▶ Utilizar a bateria STIHL AK com um produto a bateria STIHL ou com um produto a bateria VIKING.
  - ▶ Carregar a bateria com um carregador STIHL AL 101, AL 301, AL 500 ou AL 501.
- Se a bateria não for utilizada conforme especificado, os usuários podem sofrer ferimentos graves ou fatais e podem ocorrer danos materiais.
  - ▶ Usar a bateria, conforme descrito nestas instruções de segurança.

### 3.3 Requisitos aos usuários

#### ▲ ATENÇÃO

- Usuários que não foram instruídos podem não reconhecer ou não avaliar corretamente os perigos da bateria. O usuário ou outras pessoas podem sofrer ferimentos graves ou fatais.



- ▶ Ler, entender e guardar o manual de instruções.

- ▶ Se a bateria for emprestada para outra pessoa: entregar junto as informações do usuário fornecidas com a bateria.
- ▶ Se houver dúvidas: consultar um Ponto de Vendas STIHL.
- ▶ Certificar-se de que o usuário atenda aos seguintes requisitos:
  - Que ele esteja descansado.
  - Que ele tenha capacidade física, sensorial e mental para manusear e trabalhar com a bateria. Se o usuário tiver capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou não tiver experiência e conhecimento, ele só deve utilizar o equipamento sob supervisão ou procedimento documentado de uma pessoa responsável pela sua segurança.
  - O usuário pode reconhecer e avaliar os perigos da bateria.
  - O usuário é maior de idade ou o usuário está sendo treinado, conforme as leis trabalhistas nacionais, sob a supervisão de um profissional.
  - Que ele tenha recebido instruções de um Ponto de Vendas STIHL ou um técnico, antes de utilizar pela primeira vez a bateria.
  - Que ele não esteja sob efeito de álcool, drogas ou medicamentos.

### 3.4 Área de trabalho e arredores

#### ▲ ATENÇÃO

- Outras pessoas, crianças e animais podem não conseguir perceber ou prever os perigos da bateria. Outras pessoas, crianças e animais podem sofrer ferimentos graves.
  - ▶ Manter pessoas não autorizadas, crianças e animais afastados da área de trabalho.
  - ▶ Não deixar a bateria sem vigilância.
  - ▶ Certificar-se de que as crianças não brinquem com a bateria.
- A bateria não está protegida contra todas as influências ambientais. Se a bateria for

exposta a determinadas condições ambientais adversas, ela pode pegar fogo, explodir ou sofrer danos irreparáveis. Podem ocorrer ferimentos pessoais e danos materiais.



- ▶ Proteger a bateria do calor e de fogo.
- ▶ Não jogar a bateria no fogo.

- ▶ Não carregar, usar ou guardar a bateria em ambientes com temperaturas acima dos limites recomendados, 4.2.



- ▶ Proteger a bateria de chuva e umidade e não mergulhá-la em líquidos.

- ▶ Manter a bateria longe de pequenas peças de metal.
- ▶ Não expor a bateria à alta pressão.
- ▶ Não expor a bateria a microondas.
- ▶ Proteger a bateria contra produtos químicos e sais.

### 3.5 Condições de funcionamento seguro

A bateria está em condições seguras, se forem atendidos os seguintes requisitos:

- A bateria não está danificada.
- A bateria está limpa e seca.
- A bateria funciona e não foi modificada.

#### ▲ ATENÇÃO

- Em condições não seguras, a bateria não pode mais funcionar com segurança. As pessoas podem sofrer ferimentos graves.
  - ▶ Trabalhar com uma bateria sem danos e que esteja funcionando.
  - ▶ Não carregar uma bateria danificada ou com defeito.
  - ▶ Se a bateria estiver suja: limpar a bateria.
  - ▶ Se a bateria estiver molhada ou úmida: deixar a bateria secar, 4.3.
  - ▶ Não modificar a bateria.
  - ▶ Não inserir objetos nas aberturas da bateria.
  - ▶ Não ligar os contatos elétricos da bateria com objetos metálicos.
  - ▶ Não abrir a bateria.
  - ▶ Substituir etiquetas de aviso gastas ou danificadas.
- Pode haver vazamento de líquido de uma bateria danificada. Se o líquido da bateria entrar em contato com a pele e com os olhos, ele pode causar irritação.
  - ▶ Evitar contato com este líquido.

- ▶ Em caso de contato acidental com a pele: lavar a área de contato com bastante água e sabão.
- ▶ Se ocorrer contato com os olhos: lavá-los, pelo menos, por 15 minutos com bastante água e procurar um médico.
- Uma bateria danificada ou defeituosa pode ter cheiro incomum, emitir fumaça ou queimar. Pessoas podem sofrer ferimentos graves ou fatais e podem ocorrer danos materiais.
  - ▶ Se a bateria exalar um odor diferente ou estiver emitindo fumaça: não usar a bateria e mantê-la afastada de materiais inflamáveis.
  - ▶ Se a bateria estiver em chamas: tentar apagar o fogo com um extintor de incêndio ou com água.

### 3.6 Transporte

#### ▲ ATENÇÃO

- A bateria não está protegida contra todas as influências ambientais. Se a bateria for exposta a determinadas condições ambientais adversas, ela pode ser danificada e pode haver danos materiais.
  - ▶ Não transportar uma bateria danificada.
- Durante o transporte, a bateria pode cair ou se movimentar. Pessoas podem sofrer ferimentos e pode haver danos materiais.
  - ▶ Acondicionar a bateria na embalagem, de forma que ela não possa se deslocar.
  - ▶ Fixar a embalagem para que ela não possa se movimentar.

### 3.7 Armazenagem

#### ▲ ATENÇÃO

- As crianças não conseguem reconhecer e avaliar os perigos das baterias. As crianças podem sofrer ferimentos graves.
  - ▶ Guardar a bateria fora do alcance de crianças.
- A bateria não está protegida contra todas as influências ambientais. Se a bateria for exposta a determinadas condições ambientais adversas, ela pode sofrer danos irreparáveis.
  - ▶ Guardar a bateria limpa e seca.
  - ▶ Guardar a bateria em um local fechado.
  - ▶ Guardar a bateria separadamente do produto.
  - ▶ Se a bateria for armazenada no carregador: retirar o plugue da tomada e armazenar a bateria com um nível de carga entre 40% e 60% (2 LEDs verdes).

- ▶ Não guardar a bateria em ambientes com temperaturas fora dos limites recomendados,  4.2.

### 3.8 Limpeza, manutenção e consertos

#### ▲ ATENÇÃO

- Produtos de limpeza abrasivos, limpeza com jato de água ou com objetos cortantes podem danificar a bateria. Se a bateria não for limpa de forma adequada, alguns componentes podem não funcionar corretamente e dispositivos de segurança podem ser desativados. As pessoas podem sofrer ferimentos graves.
  - ▶ Limpar a bateria, conforme descrito no manual de instruções de serviços do produto a bateria.
- Se a bateria não receber manutenção adequada ou não for consertada corretamente, alguns componentes podem não funcionar corretamente e dispositivos de segurança podem ser desativados. Pessoas podem sofrer ferimentos graves ou fatais.
  - ▶ Não fazer manutenção ou consertar a bateria por conta própria.
  - ▶ Se a bateria precisar de manutenção ou conserto: procurar um Ponto de Vendas STIHL.

## 4 Dados técnicos

### 4.1 Bateria STIHL AK

- Tecnologia da bateria: íons de lítio
- Tensão: 36 V
- Capacidade em Ah: ver plaqueta de identificação
- Teor de energia em Wh: ver plaqueta de identificação
- Peso em kg: ver plaqueta de identificação

## 4.2 Limites de temperatura



### ATENÇÃO

- A bateria não está protegida contra todas as influências ambientais. Se a bateria for exposta a determinadas condições ambientais adversas, ela pode pegar fogo ou explodir. As pessoas podem sofrer ferimentos graves e podem ocorrer danos materiais.
  - ▶ Não carregar a bateria abaixo de - 20 °C ou acima de + 50 °C.
  - ▶ Não utilizar a bateria abaixo de - 20 °C ou acima de + 50 °C.
  - ▶ Não guardar a bateria abaixo de - 20 °C ou acima de + 70 °C.

- ▶ Encaminhar os produtos STIHL, incluindo a embalagem, para um ponto de coleta adequado para reciclagem, de acordo com os regulamentos locais.
- ▶ Não descartar junto com o lixo doméstico.

## 4.3 Faixas de temperatura recomendadas

Observar as seguintes faixas de temperatura, para obter o desempenho ideal da bateria:

- Carga: + 5 °C até + 40 °C
- Utilização: - 10 °C até + 40 °C
- Armazenagem: - 20 °C até + 50 °C

Se a bateria for carregada, usada ou armazenada em ambientes com temperaturas fora das faixas recomendadas, o desempenho pode reduzir.

Se a bateria estiver molhada ou úmida, deixe-a secar por pelo menos 48 horas em temperaturas acima de 15°C e abaixo de 50°C, bem como abaixo de 70% de umidade. A umidade mais alta pode aumentar o tempo de secagem.

## 4.4 REACH

REACH refere-se a um regulamento CE relativo ao registro, avaliação e autorização de produtos químicos.

Informações para o cumprimento do regulamento REACH podem ser encontradas em [www.stihl.com/reach](http://www.stihl.com/reach).

# 5 Descarte

## 5.1 Descarte da bateria

Informações sobre o descarte estão disponíveis na administração local ou nos Pontos de Vendas STIHL.

As baterias podem ser descartadas em um Ponto de Vendas STIHL.

O descarte inadequado pode ser prejudicial à saúde e poluir o meio ambiente.





[www.stihl.com](http://www.stihl.com)

SI\_001\_2018\_01\_15

SI\_001\_2018\_01\_15